

## 房主援助计划

**房主援助计划 (HAP) 提供最高达 35,000 美元的财政援助给收入不高于地区中等家庭收入 80% 的房主用于修复和改善匹兹堡市的自住房产。**



### 资金用途

HAP 提供 **延期、0 利率贷款** 可被用于以下：

- 使住宅符合匹兹堡市法规
- 进行能源效率改进
- 完全符合条件的一般房产修缮

### 谁可以申请？

- 收入水平不超过地区中等家庭收入 (AMI) 80% 的借款人请参阅右侧的收入限制表。
- 拥有待修缮房产并在其中居住的借款人
- 没有任何未缴纳的市级、学校和县级房地产税，或者有至少 6 个月还款计划的借款人
- 持有生效中的房产屋主保险保单的借款人

### 贷款选择及还款

- HAP 资金以 0% 利率、20 年期延期贷款的形式发放。无需定期还款。
- 从贷款期第 10 年开始，HAP 贷款以每年 10% 的比率予以免除，直至剩余 10 年结束。
- 如果借款人在 20 年贷款期到期之前搬离房产，则应付未偿还贷款全额。

### 2023 HAP 收入限制表

家庭规模	最高年收入
1	\$56,250
2	\$64,250
3	\$72,300
4	\$80,300
5	\$86,750
6	\$93,150



## HAP申请信息

屋主援助计划 (HAP) **通常在每年春末和夏季接受申请。**

请通过下方联系信息，确定申请开放时间。



### 获得申请表

可在线获得HAP申请表：  
<https://bit.ly/hap2023>。

若要通过邮件或电子邮件获得申请表，请致电**412-255-6694**，**转分机6721**或发送电子邮件至[hof@ura.org](mailto:hof@ura.org)。

### 提交申请表

填写完成后的申请表必须通过电子邮件或邮件寄回至：

- [hof@ura.org](mailto:hof@ura.org)；或
- 匹兹堡市区重建局  
住宅借贷与投资组 412 Boulevard of the Allies, Suite 901 Pittsburgh, PA 15219

### 须包含信息

所有申请人必须随其填写完成的申请表提交下列信息：

- 清楚的联系信息，包括 电话号码、家庭住址以及电子邮件地址（如适用）
- 匹兹堡市及阿勒根尼县所有房地产税已付清证明
- 所有权证明或屋主允许修缮证明
- 收入证明，每位挣钱家庭成员最近两次的工资单副本
- 最近的所得税申报表副本或者 非备案证明函，该函可通过拨打联系电话1-800-829-1040获得。

**还有疑问吗？** 请联系[HOF@ura.org](mailto:HOF@ura.org)或致电**412-255-6994**，**转6721**。

免费提供语言翻译。请发送电子邮件至[translation@ura.org](mailto:translation@ura.org)。